

此恨綿綿無絕期

(撰曲：羅文)

(本曲譜共十三頁)

(本曲譜原唱琴版聲：完顏雍，朱小冰；烏林答)

▲風籬一吓，正線樂引(古箏獨奏)▼(五六工上士 仕)

五六工上士 仕 | ▲慢漸快▼ 仁合士上合士上尺士上尺工

上尺工六 五六工上士)

(中速)

▲彈撥▼

五五五五六六六六尺上乙士上尺工上士上尺
工工工工工工工

▲洞簫▼

工六五 生六五生 乙五 尺 尺 上 上 士

▲低音▼

士 上 上 尺上乙士 上

▲彈撥▼

工五六反工 仁合士乙 工尺乙 尺工六尺

▲洞簫▼

上 六工尺乙 六工尺工 六 生

▲低音▼

士(講浪白) 仁合士乙 工 上 工

▲彈撥▼

上乙五六工尺上乙士)

▲洞簫▼

乙 五 五

▲低音▼

六 五 一

生 浪白▼ 信步庭園心潮湧，萬般滋味一般愁！

▲接相見歡(李煜詞，羅文曲)▼

仁合士 士上士上 工尺 無言獨上 西

工上尺乙 士(尺上乙) 士上 士上 尺工(五六反

樓 月 如 釣▲攝風聲▼

工反工尺上 士上尺工 乙乙 尺士乙尺 仁合 士上尺

寂寞 梧桐

乙 士 士上合仁合 仁合士上乙士(五六反工 反工尺上

深 苑 鎖 清 秋

▲彈撥▼ 仁合士上 齊▼ 工尺上乙 尺工六工尺上尺乙

▲彈撥▼ (五六工尺工尺上乙士) ▲洞簫▼ 合士上乙士合任
 剪不...斷

· 合士 合尺 上士合任 ▲齊▼ (士上尺) 工·六尺工六
 理還...亂, 是...

任合士 (五六反 工尺上尺·工六任合
 離...愁 ▲攝風聲▼

▲彈撥▼ (五六工尺工尺上乙士)

▲主旋▼ (士)

▲低音▼ (任 尺 合 士)

士上尺·工上尺工 工士六工尺上 (六工尺上·士合士上·乙
 別有一...番滋味...

(士上尺 工乙·尺乙士合 任合士 ▲漸慢▼ 上尺乙 士
 在...心 ...頭...

▲頭架，彈撥，洞簫，原速襯白▼ (合士上乙士合任·合士

合尺 上士合任 上尺工·六尺工六任合士 一五 一六一 反一

工尺上尺·工六任合士 士上尺·工上尺

▲彈撥▼ (五六工尺工尺上乙士)

工 工士六工尺上六工尺上·士合士上·乙士上尺 工乙·
 尺乙士合 任合士 ▲吊慢▼ 上尺乙·士

▲浪白▼ 無言獨上西樓，月如鈞，寂寞梧桐，深苑鎖清秋，剪
 不斷，理還亂，是離愁，別有一番滋味在心頭！唉，李煜當
 年心境，我完顏雍，今日感同身受呀！

▲起十字乙反爽中板，中慢速▼ (乙上合·合乙合反尺乙上)

六六六反尺·反反反乙士合 乙乙尺上·尺·合乙上尺乙·
 哀此生...，此生不幸逢... 桀紂...。山...河...：淚，

▲口白▼王爺 萬福！
生▲口白▼哦！係夫人呀！

且▲口白▼王爺庭園信步，踏月邀星，如此美景良辰，詩情畫意，可得佳句呀？

生▲暗嘆白▼這……唉！

▲起長句二王▼尺尺工·工尺尺尺乙士·上尺反工尺乙·士
見佢風……姿綽約意……閒……優……閉……月

尺尺任合尺·乙上乙士合士上·尺上上上·合士上合任合·
羞花人……間……秀……一對盈……盈……

六·工尺乙乙士乙尺·乙士乙上·乙乙士乙合合合尺·
秋……水，爍爍耀……星……眸……何期寵

反工尺上乙上·六六六五反工尺·上合上尺·任任合工尺
卉……嬌花……卻移作宮……牆……

工尺上士·上士上尺工上·乙士工·尺乙士乙尺·六工尺乙
柳……劇憐宮……牆……柳……

·任伏上·士上合任·佞任伏上士合佞·合伏佞合士合
任人攀……折任人……

·上上尺·六工尺上乙上·尺任合·合上乙士合·工尺反工
見佢淺……笑……輕……豐，如柳黛……眉……輕輕……

尺上尺上尺·工尺尺乙·士合任合·合合上·合尺·尺士
皺，苦煞周……旋……無……策，寧忍將弱

女推……向……虎穴……
工尺工六尺工合·上尺乙士合·工尺上·尺乙士合士上·士

投……

·乙士合佞合任·合一▲收一才▼

◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧麗雲校對◆雷氏曲曲教材系列◆編部彙珍集◆電話0000 3333◆傳真2332 3600◆

雷氏曲曲教材系列◆編部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧麗雲校對◆雷氏曲曲教材系列◆編部彙珍集

◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧麗雲校對◆雷氏曲曲教材系列◆編部彙珍集◆電話0000 3333◆傳真2332 3600◆

合·乙上、乙上、尺上反·工尺·反反乙·上尺乙 上士合反
 柳·····不棄兼·····鼓 高攀玉·····樹·····情
 合乙·乙伏) 仕伏合·乙合(上尺反六·五生犯五生五六
 好 備綢·····繆·····

反、反工尺上尺反六尺上上乙合·士合合伙伙合士合) 合)

▲浪白▼主上兇殘，性好漁色，此番徵嫁入宮，若非玉石俱焚

，便須忍辱偷生！

▲轉流水南音▼反上合·合合乙上·上上乙上反合尺上乙
 佢率性胡爲 行同禽獸。我倆未了恩情恐怕就

上工尺 反乙反尺·反·反乙尺反上·
 此休·····比翼鴛鴦 終·····分·····手·····。

▲原速▼反工尺·尺·上乙合·乙尺·反上 合上反·工尺·
 終·····分·····手·····，從此參·····商

反反、乙上·六工尺上乙上·上士合伙伙伙·伙·士合任伙伙
 不相·見·····

伙·(六·六六六反六工尺上尺乙上尺·反尺·) 反·工尺·
 參·····商

反反、乙上·反上反乙上上尺·士合伙合上乙合乙合·
 不相·見，恍似織·····女隔牽·····牛·····。

▲轉唱雙星恨▼(六反) 尺反六五反六工尺上·尺上乙·上尺
 命·····舛 招·····災·····咎·····身處怒 海驚

反合·乙合·乙·上尺·五六反六工尺上·尺上尺上乙合乙
 濤 斷篷 浪·裡舟· 美景最難留，恰似·····夢黃·····

合·合合乙上尺·六反尺·(合尺·合尺·五六)
 梁·黃梁夢覺此 生·休·

生▲接唱▼反·六尺·五六反尺反尺反六尺·六反尺反尺上乙合
 往·····事· 往事細·····追認· 絲·····絲·····縷·····

五生六 士上尺·上·六五六生·五六五亿·五 工上工·
掌····· 難·鳴·唯····· 有忍氣吞····· 聲·逆來順

生五六工六 仁合乙士合·上 上仁·合士上合 尺尺工·
受····· 迷糊淚····· 眼·看檀····· 郎·見佢蕭·····

尺乙士 士士上·工尺·
然 憔悴·····

▲轉反線二王下句，略慢▼尺合上·工尺工尺上士·上合 士
英雄有····· 淚

上尺工反六工 五五六生·狄亿五六·生五·生五六反六工
不輕·····

尺上·尺工上 六工尺上·尺工上 士上尺工·反六工·反
流·····

工尺·工·六五·六五生 反·五反工尺·工六六工·六工

尺上尺工六尺工尺· (工尺上尺上尺工六五生亿五六反工尺

工合·六五生亿五六反工尺工上·尺)

生▲接唱▼上·生工六五·尺上上工六五·生亿五六·五亿五·
人·生自·古 誰無····· 死

(五六工尺)上·生五六工· 六士上尺·工六尺工上·尺·
何····· 堪屈····· 辱 去求····· 全

工六·六工工·六五·生六五生 反·五反工尺工上·尺·

工六·五生六 (生五生五六工·六反六五生六·五生六·)

尺士上·尺工六尺 反工尺·尺上尺·六工·六工尺上尺乙
甘願戰····· 死 荒·山·焉可淒·····

工工工·生^x 生^x 生^x 五反^x 五工^x 尺上^x 尺反^x 合^x 合^x 士^x
 榮榮弱::女, 走關山隻身千::里, 難冀望 回::望
 ▲彈撥▼(五六工尺工尺)

上乙士)

▲合唱▼五五六^x 五工六反^x 尺上^x 五五六^x 五工六反^x 尺上^x
 牽衣袂, 淚雙:::流, 怎捨卻 情深倆綢繆, 榮

上五^x 生^x 生^x 五五六^x 工^x 尺反^x 上乙士^x
 迴追 憶千般恩深愛::厚, 殷殷執 手相對淚盈眸,

旦續唱▼士上工^x 五工上乙士^x 尺工反^x 五五六尺反^x 工^x
 弱女身, 哀此際若萍浮, 唯望盼 蒼天::來庇佑, 唯

工生^x 生^x 五反^x 五工尺上^x 尺反^x 合^x 合^x 士^x
 願君 他朝::奮飛冲霄漢, 功::勛 長::留

▲彈撥▼(五六工尺工尺上乙

士)

▲合唱▼(工六)五六工^x 六五生^x 五· 加大笛▼(士乙上)
 此::恨 鑄::千::秋,

乙上尺工^x 尺上尺工^x 尺工六^x 五六工^x ▲漸慢▼六五生^x 五^x 尺^x
 此::恨 鑄::千::秋::

▲原速▼(五五五五五五生^x 五五六工^x 五尺工^x 六工^x 尺上^x 乙^x
 ▲彈撥 查 的

士一)
 撐▼▲風羅一吓收▼

(此曲完)



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對